

сопственик куће  
sopstvenik kuće .....

његов стан  
njegov stan .....

хотел  
hotel .....

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Сирахићева бача 45</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Бераха Алберт</i>
Занимање — Zanimanje	<i>шри. помоћ.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југосл.</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>1914</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Скопље</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>— # —</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>неженен</i>
Вера — Vera	<i>мошаре</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Завид Сора Бераха</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) *5. 3. 39*  
(datum) .....

(место) *Београд*  
(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
5 IX 39	Ситрахијева Бана	45	Симовић Јубица		
11-VII-40	Загарска	3/1	Бераха Липола	12 VII 40	Сројље
25-VIII-40	Загарска	3	Бераха Липола	10-X-40	Сројље
28-V-41	—	3	—	28-V-41	—
27-VI-41	—	3	—	29-IV-41	—

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД